

L'A.C.S.R. PARTICIPE AU WEEK-END DU DOC DU 16 AU 19 NOVEMBRE 2017

8 documentaires radios à programmer chez vous !

Contact pour la diffusion et la communication :

Clémentine Delahaut : clementine@acsr.be

atelier de création sonore radiophonique

49, rue St-Josse 1210 Bruxelles

Tél:32(0)2 - 219 23 25

Table des matières

What's up dock ? À la rencontre des dockers du port d'Anvers	2
Le souffle de l'arpenteur	3
Bienvenue	4
Qualia	5
Gnawas, jour et nuit	7
Monsieur le Directeur	9
S.X	10
Le Tigre de papier	13

What's up dock ? À la rencontre des dockers du port d'Anvers

Annabelle Petre, Chedia Leroij et Clara Alloing

2017 – 53 min



En 2014 deux bruxelloises découvrent les dockers belges lors d'une fin de manifestation tumultueuse dans la capitale. Impressionnées et intriguées par leur détermination, elles décident de partir à leur rencontre dans les contrées du port d'Anvers. Au long de leur voyage dans l'univers du port, elles recueillent les voix de jeunes et de vieux dockers qui évoquent leurs luttes passées et présentes. Leurs récits de joie, de puissance collective, mais aussi de solitude ou de tentatives ratées racontent la transformation des possibilités de luttes et des solidarités dans un monde en mutation.

ÉQUIPE DE RÉALISATION

Montage : Hadewijch Vanhaverbeke

Mixage : Aurélien Lebourg

Production : FLIM ! asbl avec le soutien du FACR de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de l'acsr

BIOGRAPHIE

Clara est réalisatrice de documentaire radio, Chedia a étudié les sciences politiques et Annabelle est bilingue français - flamand. Ensemble, elles partagent la nécessité d'être impliquée dans les questions sociales et des dynamiques de luttes politiques. C'est pourquoi, intriguées par les luttes de la partie nord du pays, elles décident de prendre la voiture pour partir à la rencontre des dockers anversois...

TAGS : Anvers, Belgique, dockers, Langage, libéralisation, mondialisation, Nouvelles Technologies, Solidarité, travailleurs

Le souffle de l'arpenteur

Yves Robic

2017 - 51min



Partir à la recherche du souffle juste... Juste pour un joueur de nai, juste pour un alpiniste, juste pour un urgentiste, juste pour une artiste. Les histoires et les vies se croisent. Et elles croisent la mort. Le voyage prend alors l'allure d'une quête, et lorsque les mots manquent, les sons prennent le relais... C'est alors que l'oreille crée le paysage. Le cœur est plus proche...

Et dans les espaces qui s'ouvrent à nous sentir que l'on respire et que, quoi que l'on fasse, la vie y est un élan.

ÉQUIPE DE RÉALISATION

Réalisation : Yves Robic

Mixage: Pierre Devalet

Production : produit par Le Sonoscaphe, avec le soutien de l'ACSR et le Fond Gulliver lauréat de la Bourse « Brouillon d'un rêve » de la Scam

BIOGRAPHIE

Yves Robic est réalisateur radio et producteur. Après des études d'histoire il se dirige vers le théâtre. Musicien, il arrive à la radio en passant par la musique électroacoustique. Son travail documentaire prend la forme de carnets sonores. Auteur, arpenteur sonore et radiophonique, il s'intéresse aux questions d'écologie politique, mais également à la parole intime, au récit de vie.

Bienvenue

Fabienne Laumonier

2017 - 37min



Un voyage à bord de l'Aquarius, bateau de sauvetage affrété par l'ONG SOS Méditerranée. Une rencontre avec les vivants.

ÉQUIPE DE RÉALISATION

Réalisation : Fabienne Laumonier (2017 - 36min4s)

En collaboration avec Alexandre Causin et Elise Gruau

Mise en onde : Christophe Rault

Avec les voix de : Mathilde, Oussama, Kim, Stéphane, Giorgia, Alex, Ibrahim et Omar

Photographie © Alexandre Causin, 2017

Merci à SOS Méditerranée, à Médecin Sans Frontière, à l'équipage de l'Aquarius et à l'équipe de l'acsr.

Une production de Fabienne Laumonier avec le soutien de l'acsr et du fond d'Aide à la création radiophonique de la Fédération Wallonie-Bruxelles

BIOGRAPHIE

Fabienne Laumonier pratique le documentaire radiophonique depuis 2007. Elle travaille en Belgique avec l'ACSR et la RTBF ainsi qu'en France pour Arteradio [arteradio.com] et France Culture.

De 2009 à 2012, elle co-réalise avec Christophe Rault, une trilogie radiophonique "j'aime pas l'école" qui reçoit le prix du meilleur documentaire de la SCAM Belgique 2012 et le grand prix Longueur d'Onde en 2013.

Parallèlement elle poursuit une activité théâtrale comme comédienne au sein de deux compagnies belges francophones. Il lui arrive aussi de prêter sa voix pour des fictions radiophoniques notamment avec François Teste et Christophe Deleu.

Depuis 2011, elle anime régulièrement des ateliers radio dans des établissements scolaires français.

Qualia

Charo Calvo

2017 - 44min25



Cinq femmes artistes provenant de différentes cultures mettent en paroles une expérience physique forte, marquante à vie. L'une d'entre elles ne dit pas la vérité. Du langage corporel et du langage parlé. De la richesse du bilinguisme. De la complexité des traductions. De l'usage du sens, du son et des sens. Qualia questionne l'utilisation du son dans le storytelling, sa capacité à toucher le subconscient, sa puissance à provoquer des réactions physiques et des images mentales. Vous voyez ce que je veux dire?

EQUIPE DE RÉALISATION

Réalisation et composition: Charo Calvo

Voix et textes: Kitty Crowther, Zahava Seewald, Meryam Bayram, Sonia Pastecchia, Charo Calvo.

Traduction et voix française: Laurence Vielle

Enregistrements: Charo Calvo, Bastien Hidalgo Ruiz

Mastering: Bastien Hidalgo Ruiz

Production : Produit par ABC Soundproof Australia, avec le soutien de l'acsr et du FACR de la Fédération Wallonie-Bruxelles

BIOGRAPHIE

Après une carrière comme danseuse en Belgique avec la compagnie de danse contemporaine Ultima Vez, elle commence ses études en Composition Electroacoustique avec Annette Vande Gorne au Conservatoire de Mons. Diplômée en 1999 elle devient chargée de cours en Composition Appliquée aux Médias au Conservatoire de Mons dans la section Electroacoustique et dirige depuis 15 ans des ateliers en création sonore dans des écoles d'art flamandes à Bruxelles, RITCS et LUCA Arts. Comme compositrice et sound designer elle a fait la bande son des nombreux spectacles de danse, théâtre, film, vidéo et installations audiovisuelles avec une diffusion internationale, ainsi que des pièces acousmatiques. Ses compositions sont toujours réalisées avec un souci d'expérimentation,

où la recherche d'un langage personnel est fondamentale et la dramaturgie du son est à chaque fois re-inventée.

Sa pièce radio 'Phonobiographie#1' a reçu la Palma Ars Acustica de la UER (European Broadcasting Union, Genève) en 2014, aussi à été nommée au Prix Europa Berlin, finaliste au Prix Phonurgia Nova 2015 à Paris. Sa dernière pièce radiophonique 'Qualia' (2017) est produite par la radio national australienne ABC Radio Unit Soundproof, avec le support du FACR Wallonie-Bruxelles et du ACSR de Bruxelles. Elle a été finaliste au Palma Ars Acustica de la UER 2017 à Vienne et au Grand Prix Nova 2017 à Bucharest, Roumanie.

En Mai 2017, elle a crée la musique du spectacle 'Mockumentary of a contemporary saviour' by Wim Vandekeybus, en coproduction avec l'IRCAM, Paris.

TAGS : Belgique, Biographie, Bruxelles, Documentaire, écriture radio, écriture sonore, Enfance, Expérimental, Famille, Femme, Fiction, Identités, International, Langage, Migrations, Musique, oreille et audition, Poésie, Portrait, radio, Transversale

Gnawas, jour et nuit

Julien Crespin et Chloé Despax

2017 – 50min



Dans un territoire bruxellois fertile à la création, à la diffusion culturelle et dans le contexte actuel troublé, une partie de la communauté marocaine de Belgique perpétue une branche captivante de son héritage, la musique gnawa, une musique spirituelle, de transe, introduite dans le monde arabe par les esclaves noirs.

Aujourd'hui, ses membres résistent à leur manière en transmettant localement l'esthétique envoûtante d'une musique portée par les chants et les sonorités captivantes des instruments qui lui sont propres (le guembri, le tbel et les qrâqeb).

Une réalisation et une production de Julien Crespin et Chloé Despax, avec le soutien du FACR de la Fédération Wallonie-Bruxelles et de l'acsr

BIOGRAPHIE : Chloé Despax est programmatrice, animatrice et productrice d'émissions et de créations sonores depuis une douzaine d'années à un niveau international. Née à Toulouse (FR), elle vit et travaille entre la Belgique, la France et l'Espagne.

Membre de l'Atelier de Création Sonore et Radiophonique (ACSR) à Bruxelles, elle s'y est formé, y a écrit et mis en ondes des documentaires, fictions et paysages sonores. Son intérêt pour la voix et le langage sont nourris par sa pratique de médiatrice culturelle de l'art aux Musées royaux des Beaux-arts de Belgique et son engagement dans le champ du social.

Ses créations sonores, sous forme d'installation ou non, ont pu être entendues à Savvy Funk Radio Documenta 14 à Berlin, la Centrale for Contemporary art et à ARGOS center for art and media à Bruxelles, à la Biennale de Marrakech, au Festival Longueurs d'ondes

à Brest, à Visa pour l'image à Perpignan, sur le site Rue 89 (suite au 3ème prix du Concours Arte Radio été 2015), à la Galerie La Place à Barcelone, à la Biennale des Jeunes Créateurs d'Europe et de la Méditerranée en Albanie et sur de nombreuses radios publiques et associatives francophones.

Chloé est une des figures de Radio Moniek, collectif de performances, d'expérimentations sonores, de fiction et cabaret radio, qui sévit un après-midi par mois sur Radio Campus Bruxelles et dans des festivals de création radiophonique.

Elle est également activement engagée dans la webplateforme de production, création et diffusion Saout Radio, comme artiste sonore, chargée de communication et programmatrice radio.

Aussi, sous le nom de Miss Sirocco, elle se produit plusieurs fois par mois comme DJ, faisant danser les foules sur de la musique africaine, antillaise, arabe et leurs versants électroniques, avec son acolyte FrontChaud de l'émission bimensuelle Drache Musicale sur Radio Panik, à Bruxelles, Paris, Nantes, Liège, Anvers, Barcelone...

TAGS : Adolescence Belgique Bruxelles Identités Migrations Musique

Monsieur le Directeur

Corinne Dubien

2017 - 50 minutes.

SYNOPSIS

«Monsieur le Directeur...», c'est ainsi que commencent les courriers, écrits entre 1958 et 1968, à l'intention du Directeur du Service Général de l'INR (puis de la RTB). Tous les prétextes sont bons pour prendre la plume : un auditeur se plaint de la diffusion d'une chanson aux paroles jugées trop osées, une jeune fille demande comment devenir speakerine, les ouvriers d'une usine aimeraient entendre plus de «chansons d'autrefois» à l'heure de leur pause déjeuner, ... À cette époque, malgré la place de plus en plus grande accordée à la télévision, la radio reste un media populaire et proche de ses auditeurs, un moyen d'information et de divertissement privilégié au sein des foyers belges. Par l'interprétation et la mise en ondes, ce documentaire donne vie à une sélection de lettres, dont la rédaction s'étale sur une décennie. Il nous donne à entendre les réactions, souvent passionnées et passionnantes, des auditeurs sur les événements de leur époque et sur la place de la radio dans leur quotidien. Au-delà de récits personnels et d'anecdotes, cette polyphonie d'auditeurs dresse un portrait en creux d'une société belge en pleine mutation.

Comédiens :

Anne Claire, Anne Marie Loop, Vincent Minne, Vincent Lecuyer, Serge Larivière, Jean Fürst, Patrick Descamps

Travail avec la Sonuma : Martina Gozzini

Production: Corinne Dubien avec le soutien des FACR de la FWB et l'acsr

BIOGRAPHIE

Preneuse de son de formation (diplômée de l'Insas en 2012), Corinne Dubien est également réalisatrice radio. Elle réalise son premier documentaire de création en 2013, « Aux douches » avec l'Atelier de Création Sonore Radiophonique et le soutien du FACR. Parallèlement, elle assure la prise de son, le montage et le mixage de projets radiophoniques et audiovisuels indépendants (documentaire, fiction, animation) et d'institutions.

S.X

Michel Bernard

2017 - 52min



SYNOPSIS

« S.X. » (voleur de sexe) est d'abord l'histoire d'un ami sénégalais qui a été tabassé violemment car un gars l'a traité de 'voleur de sexe'. Meurtri, il restera plusieurs semaines à l'hôpital avec le visage gonflé, arcades sourcilières ouvertes, nez déformé, des contusions partout. Il en est sorti. Il aurait pu mourir sous le poids de la violence du groupe et de l'attroupement qu'a déclenché ce vol. Je l'ai vu quelques mois plus tard. Il avait encore quelques séquelles sur le visage mais sa bonhomie avait repris le dessus. C'était du passé. J'ai remarqué tout de suite qu'il n'aimait pas parler de cette aventure, qu'il y avait encore de la crainte et de la peur dans ses yeux. Ses souvenirs étaient vagues. Il s'était retrouvé devant le Centre Culturel de Ziguinchor, il attendait quelqu'un. Un jeune homme lui a adressé la parole, ils se sont serrés la main. Puis le jeune homme a hurlé qu'il lui avait volé son sexe. D'autres jeunes ont accourus, puis d'autres personnes. Et là, le groupe l'a tabassé. Laissé à même le sol, il devra l'arrivée de l'ambulance au gardien du Centre Culturel. Il n'y aura pas de déposition à la police (d'ailleurs on ne l'a pas prévenue), ni de suite juridique ou judiciaire. Il devra en plus prendre à charge les frais d'hôpital.

Je sentais chez lui une crainte de raviver ce moment-là, d'oser en parler ouvertement. Avait-il volé un sexe ? Connaisait-il ce pouvoir ? Avait-il un pouvoir ? Que lui était-il arrivé ?

Depuis cette histoire, le vol de sexe est resté dans mon cerveau. Qu'est-ce que c'est que cette histoire ? Incrédule devant le vol (peut-on voler un sexe et comment fait-on, peur de la castration?), soucieux de la violence que ce vol pouvait déclencher, j'ai peu à peu collectionné des articles de journaux, toujours à l'écoute aussi des histoires que j'entendais lorsque je traversais le Sénégal ou quand je rencontrais d'autres amis

burkinabés, béninois ou congolais. D'autres pays africains étaient touchés par cette rumeur, la presse à sensation n'hésitait pas à en faire des grands titres, le lynchage ou la pratique de l'article 320 (pneu incendié) faisait justice. Cela me faisait froid dans le dos. On m'a parlé bien vite de sorcellerie. « Ici », on ne rigole pas avec ça. Mais j'avais du mal à voir en mon ami, un sorcier. Et puis que je sache, il était plutôt coureur de jupon et ne semblait pas avoir recouru à la sorcellerie pour affirmer sa virilité. On m'a raconté que des sexes étaient remis sur le visage ou que des sexes n'avaient plus la même taille ou que des sexes d'autres couleurs apparaissaient. Je lisais également que des femmes étaient atteintes par cette rumeur, vol de seins ou de vagins. On me raconta aussi les ventes de clitoris pour les orpailleurs. Cela faisait beaucoup de sexe, beaucoup de souffrance, beaucoup de légendes, beaucoup de sorcelleries. Je ne savais plus comment prendre ces vols.

J'ai donc lu, trié des informations. Je me retenais. Et pourtant cela circulait dans mon esprit. J'ai découvert que des anthropologues commençaient à travailler sur ces « voleurs ou rétrécisseurs de sexes » : Igor Ledit, Julien Bonhomme, Jean-Jacques Mandel. Puis je ne sais pas pourquoi, une nuit, je me suis imaginé un tout autre destin à mon ami, lui qui s'était marié et qui m'annonçait avec la plus grande fierté la naissance de son fils ! Et si sa vie était complètement dévastée suite à cette histoire ? Et s'il ne pouvait pas en revenir de toute cette violence ? Et si la seule issue était le suicide ? La société et la violence l'ont confondu ? Voleur tu es, voleur tu resteras ! Comment vivre lorsque tout le monde sait que tu as été un « voleur de sexe » ? A quel regard tu as droit ? A quel avenir tu peux penser ? Voler un sexe, c'est voler de l'autre. Je me suis dit que cette fiction pointait du réel, une réalité de la modernité et de l'incertitude d'un monde qui craque.

EQUIPE DE RÉALISATION

Texte, montage et réalisation : Michel BERNARD

Mixage : Lazslo UMBREIT

Avec les voix de Nadège OUEDRAOGO, Jovial MBENGA, François SAUSSUS, Idrissa MBENGUE, Gaël SOUDRON

Prise de son des voix : Cyril MOSSE

Prémixage des voix : Christian COPPIN

Remerciements Arthur ANCION, Gauthier LISEIN

Une Production Unités / Nomade 2017

Avec l'aide de l'acsr

Avec le soutien du FACR (Fond d'Aide à la Création Radiophonique de la Fédération Wallonie-Bruxelles)

BIOGRAPHIE

MICHEL BERNARD est agrégé en philosophie. Il écoute autant Led Zeppelin que Luc Ferrari, lit Burroughs, Thomas Bernhardt, Gilles Deleuze et Edgar Hilsenrath, déteste le foot, la bière et la télévision.

Dramaturge acteur, auteur et metteur en scène, Michel Bernard est licencié et agrégé en Philosophie. De 1981 à 1983, il fonde et dirige la revue Scalène. En tant qu'acteur, on le retrouve dans plusieurs pièces de théâtre dont Happe-Chair ainsi que dans des courts métrages.

De 1982 à 1984, en travaillant à l'Atelier St Anne, il pratique toutes les facettes du métier théâtral. Sa rencontre avec Jean-Marie Piemme sera déterminante : il va alors se consacrer à la dramaturgie. On lui doit, entre autres, Boulevard of Broken Dreams, Delenda !, Lorsque la mer se retire...et Noises, l'illusion de la Fin dont les mises en scène ont été réalisées par Sylvie de Braekeleer. Il effectue de nombreuses mises en scène parmi lesquelles L'avenir dure longtemps d'après Louis Althusser, Une vie avec raccourci de Jean-Marie Piemme, Anéantis de Sara Kane, Visage de Feu de Marius von Mayenburg, Mal de Mère de Vinciane Moeschler, Febar de Michael de Cock, Younouss Dialo et Michel Bernard, Non Rééductible – Mémoire théâtral à propos de Anna Politkovskaïa de Stefano Massini, Si c'est un homme de Primo Levi (Prix du meilleur seul en scène), Yesso de Michel Bernard avec Acte 3 (Sénégal), Parking Song de Sonia Chiambretto, Afrostar Factory de Sylvain Prudhomme, adapte et met en scène L'avenir dure longtemps de Louis Althusser avec Angelo Bison (Prix du meilleur seul en scène 2016 & Avignon Juillet 2017) Il écrit pour le théâtre jeune public avec des pièces comme Cul de sac, Monsieur Pavel (Prix du Ministre de la Communauté française de Belgique, Prix Pierre Thonon, Coup de foudre de la presse), Ici/là-Bas (Théâtre Isocèle). Il réalise des documentaires radiophoniques Les Statues parlent aussi, Doumadem * Ellipses sonores, Terminus New York, Creta Crisis.

Réalisé avec Vinciane Moeschler : Buenos Aires (Episode 1 : « de Palermo à la Bocca », Episode 2 : « le droit de mémoire »), monte : Les Petites Robes de Véronique et A plumes et à poils de Vinciane Moeschler.

Le tigre de papier

Elize

2017 – 55min



SYNOPSIS

Dans les débats liés à la discrimination, aux changements de société, aux violences policières, à l'islam, au voile, ou encore à l'histoire coloniale belge, à la Place Lumumba, aux statues et noms de rue de Bruxelles, certaines pensées sont restées inaudibles un temps.

Grandis dans la capitale, actifs au sein des sphères scientifiques, économiques, culturelles et socio-politiques belges, 13 intervenants m'ont consacré ce temps. Le cheminement choral, tissé à partir de leurs réponses, évoque la relation à l'histoire, aux fissures, et au sens que l'on se donne.

Entre apparitions, aspirations, oublis, il existe une résonance de quelque chose qui a tinté dès le départ. Mais que l'on n'a pas entendu. Qui entoure un débat avant même qu'il ne commence.

EQUIPE DE RÉALISATION

Un documentaire radiophonique d'ELIZE

Musique : RENOAR HADRI

Mixage: JEAN MICHEL BERANGER

Avec les paroles de Luc Mubikangiey, Farid El Asri, Fatuma Luanghy, Samira El Mouzghibati, Sihame Haddioui, Nganji Mutiri, Youssef Archich, Hajir Aziz, In Koli Jean Bofane, Pitcho Womba Konga, Zak Chairi, Rachida Aziz, Christelle Pandanzyla.

Remerciements: Studio L'Equipe, LR Studio, Julie Sandor, Rachid Seddouk, Sarah Fautré, Rokia Bamba Menessier, Alain Bolle, Carmelo Ianuzzo, Michel Hair, Le Space, L'Espace Poincarré, Le Vieux Mila, La librairie Tropismes

Une production d'Elisabeth Lebailly avec le soutien du FACR de la Fédération Wallonie-

BIOGRAPHIE

Elize, Elisabeth Lebailly de son nom, est anthropologue de formation. Elle a travaillé dans la curation de films et en tant qu'animatrice d'ateliers photo dans de nombreux quartiers bruxellois. 5 années passées à Marseille, ville mouvante et contrastée, ont ouvert son champ de réflexion sur l'entente et la place que chacun projette ou s'approprié dans la société européenne en pleine transformation. Artiste pluridisciplinaire, principalement photographe, l'anthropologie et les réalités rencontrées au fil des expériences guident ses projets. Elle se résume comme un canal de transmission d'histoires, de cultures, et de réflexion.